



PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL

Departimënt educazion y cultura ladina

L Intendënt

Prot. Nr.

Ales Direziuns dles scolines, scores, scores de
musiga ladines y ala scora profesionala ladina

Bozen / Bolzano / Balsan, 04.01.2018

Al Ciamp Formaziun profesionala todëscia

Bearbeitet von / redatto da / scrit da:

Romy Canins

Tel. 0474 523204

Romy.canins@provinz.bz.it

Al Ciamp scores de musiga todësces y ladines

Ala Facolté de Sciënzes dla formaziun da
Porsenú

Al Ofize Sorvisc por le bi- y trilinguism

Ai mëmbri dla Comisciun dl ejam de ladin

Ejam de ladin aladô dl D.P.R. di 10.02.1983, nr. 89 y dla Lege Provinziala di 19.05.2015, nr. 6, por le sorvisc tles scores, scolines, scores profesionale y scores de musiga ladines – sesciun ordinara 2018

Stimades y stimá,

al vëgn scrit fora la sesciun ordinara dl ejam de ladin por l'ann 2018 aladô dl articol 12 dl D.P.R. 89/1983 y dl articol 11/ter la Lege Provinziala 6/2015

Le termin por dé jö la domanda toma dales 12:00 di 23 de jené 2018.**La proa scritta dl ejam gnará fata ai 19 de forá 2018 dales 9:00 tla scora mesana "Tita Alton" da La Ila.**

La domanda mëss gní fata cun le formular aposta che é da ciafé te vigni direziun de scolina y scora y che mëss gní mené al Departimënt Educaziun y Cultura Ladina, strada Binder 29, 39100 Balsan.

L'Istitut ladin "Micurá de Rù" mët a jí te sües sëntes cursc por se arjigné al ejam de ladin. I candidat interessá/les candidates interessades pó se informé diretamënter pro l'Istitut ladin "Micurá de Rù" (sënta te Sëlva 0471- 794268, sënta a San Martin de Tor 0474 - 523110). Le curs é debann. I termins dl curs vëgn injuntá a chësta comunicaziun.

I candidat y les candidates vëgn informá/informades personalmënter sura le de y le post olache al gnará tigní l'ejam.

Les direziuns dles scores y dles scolines é dër bel periades de dé inant a dotes les porsones interessades les informaziuns che á da nen fá cun l'ejam de ladin y de ti mète a desposiziun le formular por se scrí ite y i atri documënc injuntá a chësta comunicaziun (decret dl Intendënt, promemoria). Chisc documënc é ince da ciafé sön la plata Internet dl Departimënt Educaziun y Cultura Ladina y sot ai "Öffentliche Ordner – Aministrazion – 610000 Comunicazions".

Cun de bi salüc

L'INTENDËNT
dot. Roland Verra



An alle Kindergarten- und Schuldirektionen der ladinischen Ortschaften

An den Bereich Deutsche Berufsbildung

An den Bereich Deutsche und Ladinische Musikschulen

An die Fakultät für Bildungswissenschaften der Freien Universität Bozen

An die Dienststelle für die Zwei- und Dreisprachigkeitsprüfung

An die Mitglieder der Prüfungskommission

Ladinisch-Prüfung gemäß Dekret des Präsidenten der Republik vom 10.02.1983, Nr. 89, und Landesgesetz vom 19. Mai 2015, Nr. 6 – Ordentliche Prüfungssession 2018

Sehr geehrte Damen und Herren,

Art. 12, Absatz 6 des D.P.R. vom 10.02.1983, Nr. 89, sieht eine angemessene Kenntnis der italienischen, deutschen und ladinischen Sprache für den Unterricht an den ladinischen Schulen und Kindergärten vor. Art. 11/ter, Absatz 1 des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6, zählt die Berufsbilder an den Kindergärten, berufsbildenden Schulen und Musikschulen der ladinischen Ortschaften auf, für welche zwecks Eintragung in die Ranglisten neben den spezifischen Voraussetzungen auch das Bestehen der Prüfung über die Kenntnis der deutschen, italienischen und ladinischen Sprache erforderlich ist.

Gemäß DPR 89/1983 und Landesgesetz 6/2015 ist die Kenntnis der ladinischen Sprache durch eine Prüfung vor einer eigenen Kommission am ladinischen Schulamt nachzuweisen.

Mit Blick auf die ordentliche Prüfungssession 2018 übersende ich Ihnen in der Anlage das Dekret des Schulamtsleiters für die ladinische Schule vom 02.01.2018 betreffend die Zugangsvoraussetzungen, die Inhalte, die Struktur und die Bewertungskriterien der Prüfung sowie das entsprechende Rundschreiben vom 04.01.2018 und weitere Unterlagen zur Ladinisch-Prüfung.

Die Frist für die Abgabe der Gesuche um Teilnahme an der ordentlichen Prüfungssession 2018 verfällt am 23.01.2018, 12:00 Uhr.

Die Teilnahmegesuche sind an das Ladinische Bildungs- und Kulturressort, Bindergasse 22, 39100 Bozen zu richten. Anmeldeformulare liegen an allen Schul- und Kindergartendirektionen der ladinischen Ortschaften auf. Die zugelassenen Kandidatinnen und Kandidaten erhalten eine persönliche Mitteilung mit Hinweisen zum Prüfungstermin.

Das ladinische Kulturinstitut „Micurá de Rù“ bietet kostenlose Vorbereitungskurse für die Prüfung an; Interessierte können unter den Telefonnummern 0474 523110 sowie 0471 794268 nähere Informationen darüber erhalten.

Ich ersuche Sie, diese Mitteilung allen Interessierten zugänglich zu machen. Nähere Informationen können auf der Homepage des Ressorts Ladinische Bildung und Kultur abgerufen werden.

Mit freundlichen Grüßen

DER SCHULAMTSLEITER
Dr. Roland Verra